CABECERA

YACIMIENTO: Puente de Alcántara (Toledo, Toledo)
MUNICIPIO: Toledo
PROVINCIA: Toledo
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 6007; CIHM 8, 19
N. INV: Desaparecida
TIPO YACIMIENTO:
OBJETO:
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: Monumentum aedificationis; edificación
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 4
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Copia
CONS. ARQ.: D
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Henrik, fillo del re(i) Alfonso mandó fer esta torre et porta a honor de Dios, por mano de Matheo Paradiso en era 1255

Texto dado por CIHM 8, 19.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Enrique, hijo del rey Alfonso mandó hacer esta torre y puerta a honor de Dios, por mano de Mateo Paradiso en era 1255

Traducción dada por CIHM 8, 19.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 8, 19.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 1217 (siglo XIII) (CIHM 8, 19).
CRIT. DAT.: Textuales. Es posible que se trate de una renovación.
CONTEXTO HALLAZGO: Toledo, Puente de Alcántara, en la torre. Desaparecida. CIHM 8, 19.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 6007; CIHM 8, 19; Fernández Casado, C. (1979) “Historia del puente en España”, Informes de la construcción, vol. 31, núm. 307, p. 70. Martín y Gamoneda, E. (1905) Monumentos arquitectónicos de España. Toledo, Madrid, p. 164. Quadrado, José María – Fuente, Vicente (1886) España. Sus monumentos y artes, su naturaleza e historia. Castilla la Nueva, vol. II, Barcelona, Daniel Cortezo y Cía., Daniel Cortezo, Barcelona, p. 91. Amador de los Ríos, J. (1845) Toledo Pintoresca, ó descripción de sus más célebres monumentos., Patronato de los Reales Alcázares., Toledo, p. 305. Llaguno y Amirola, E. (1829) Noticias de los arquitectos y arquitectura de España desde su restauración, Madrid, p. 41. Garibay (siglo XVI), fol. 512.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES